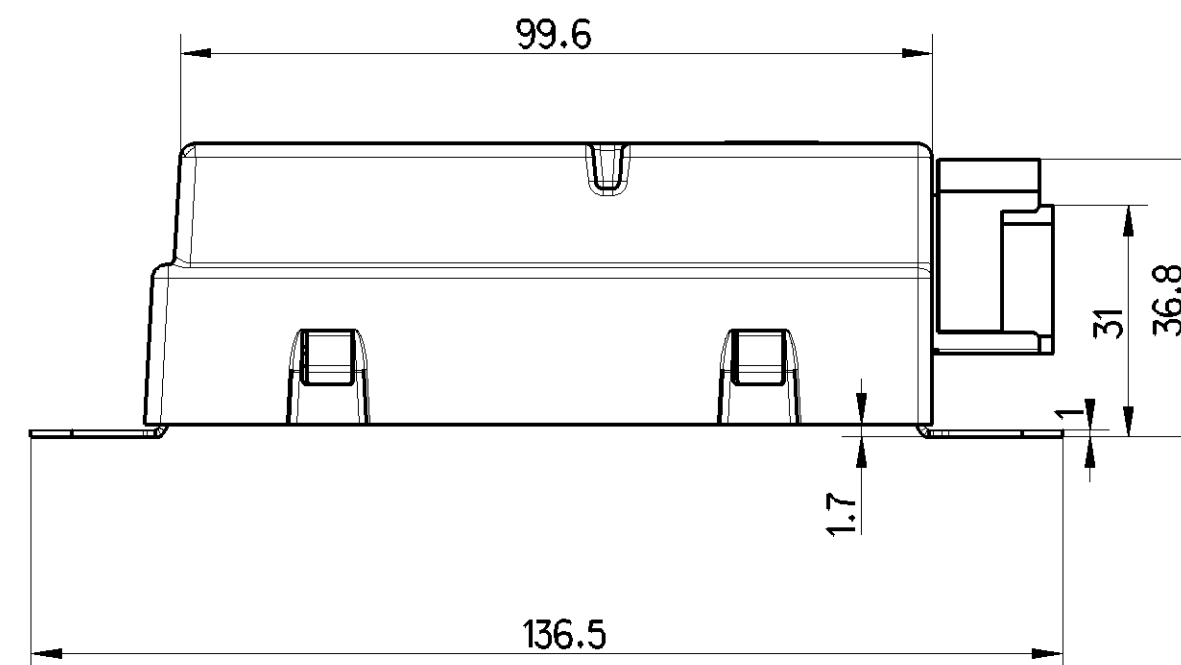
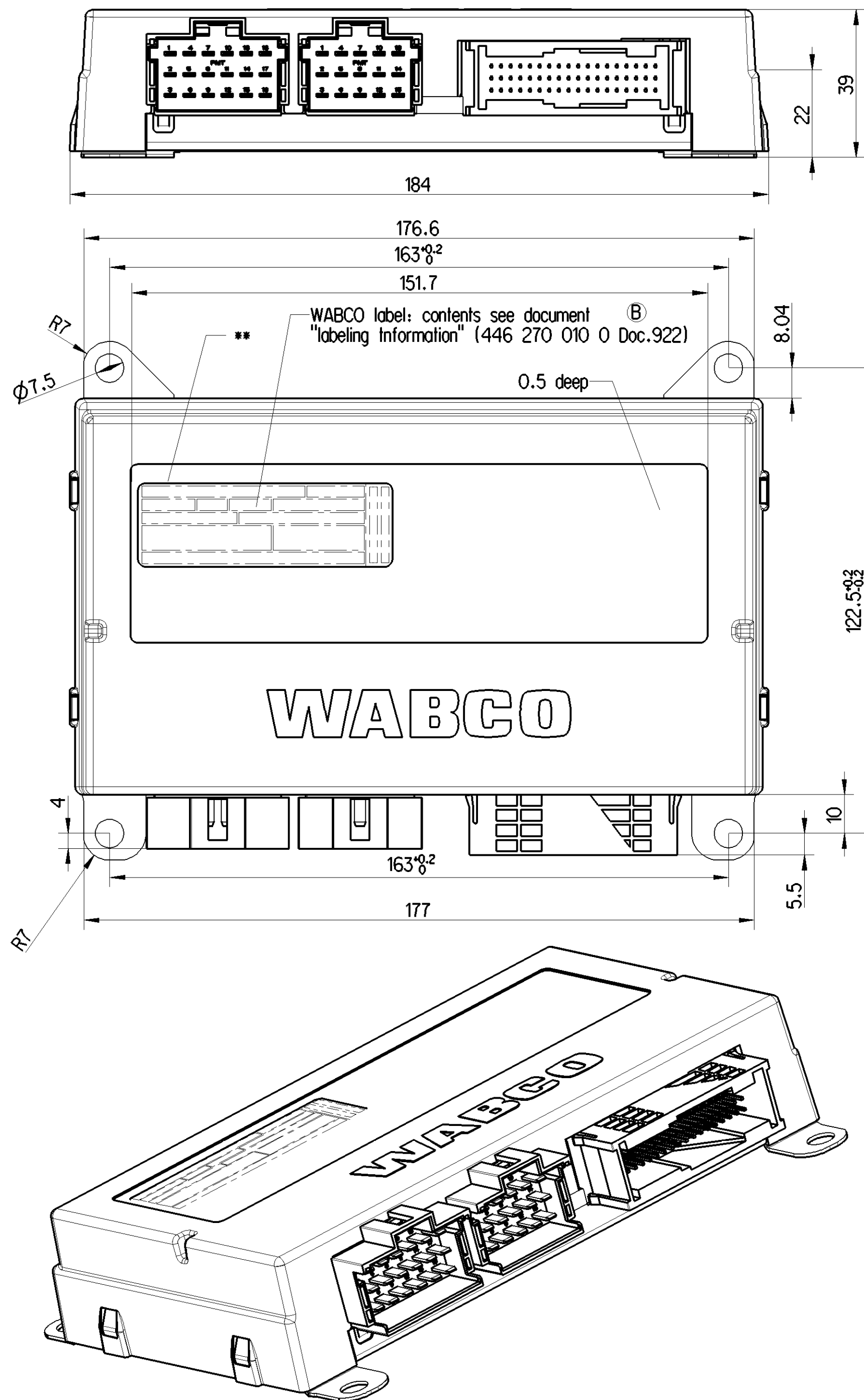


|                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1> SAFETY CHARACTERISTICS      | 0 |
| 2> SIGNIFICANT CHARACTERISTICS | 2 |



VOLTAGE: 24 V  $\pm$  25% DC \*\*\*  
SPANNUNG:  
TENSION:  
TENSIONE:

DEGREE OF PROTECTION:  
SCHUTZART: IP 30 (IEC 529)  
DEGRE DE PROTECTION:  
GRADO DI PROTEZIONE:

THERMAL RANGE OF APPLICATION:  
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40 °C ... +80 °C  
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:  
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE:

STORAGE TEMPERATURE:  
LAGERTEMPORATUR: -40 °C ... +100 °C \*\*\*  
TEMPERATURE DE STOCKAGE:  
TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAMENTO:

|                     |                        |            |
|---------------------|------------------------|------------|
| MALE CONNECTOR:     | SURFACE PROTECTION:    | TIN PLATED |
| MESSERLEISTE:       | OBERFLÄCHENSCHUTZ:     | VERZINNT   |
| CONNECTEUR MALE:    | PROTECTION DE SURFACE: | ÉTAMÉ      |
| CONNETTORE MASCHIO: | PROTEZIONE SUPERFICI:  | STAGNATO   |

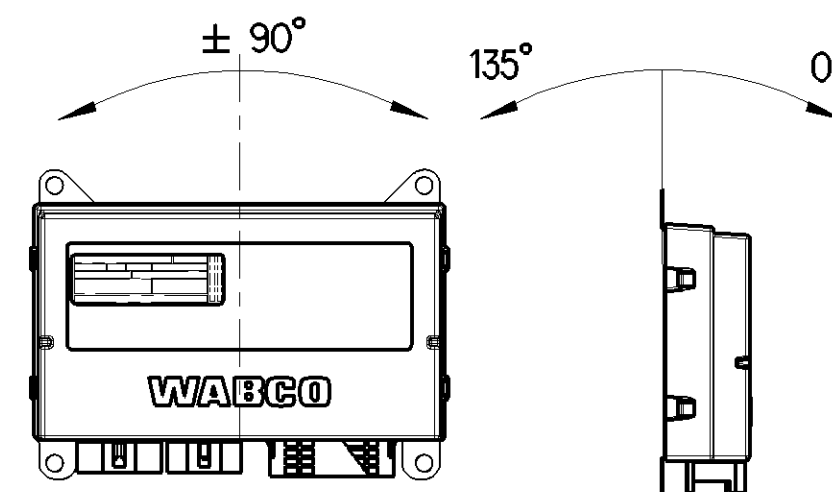
|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| CUSTOMER LABEL:                | OPTIONAL  |
| * KUNDENAUFLEBER:              | BELIEBIG  |
| ETIQUETTE ADHESIVE DU CLIENT:  | A VOLONTE |
| ETICHETTA ADESIVA DEL CLIENTE: | A SCELTA  |

SERIAL NUMBER GREATER THAN:  
 \*\* FORTSCHRITZAHN GRÖßER ALS: SEE CCT (B)  
 NUMERO DE SERIE PLUS GRAND QUE:  
 NUMERO DI SERIE PIU GRANDE DI:

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION  
 \*\*\* WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATION  
 POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR SPECIFICATION DU PRODUIT  
 PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

**B**

INSTALLATION POSITION:  
EINBAULAGE:  
POSITION D'INSTALLATION:  
POSIZIONE DI MONTAGGIO:



|                                        |  |                                     |               |                |       |                  |  |                                                                                       |  |               |  |          |  |                                 |  |                 |  |
|----------------------------------------|--|-------------------------------------|---------------|----------------|-------|------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------|--|----------|--|---------------------------------|--|-----------------|--|
| General Specification: JED-334-0       |  |                                     |               |                |       | Copyright WABCO® |  |                                                                                       |  | <b>WABCO</b>  |  |          |  |                                 |  |                 |  |
| Further Technical Data:                |  |                                     |               |                |       | Date             |  | Signature                                                                             |  |               |  |          |  |                                 |  |                 |  |
| Doc. Code:                             |  | Sheet: To                           |               |                |       | Drawn            |  | Golembiewski                                                                          |  |               |  |          |  |                                 |  |                 |  |
| General Tolerances JED-261             |  |                                     |               |                |       | Checked          |  |                                                                                       |  | ECU VCM       |  |          |  |                                 |  |                 |  |
|                                        |  | Range of Nominal Dimensions ( ± mm) |               |                |       | 2017-09-08       |  |                                                                                       |  | Peuser        |  | ECU VCM  |  |                                 |  |                 |  |
| Class 1)                               |  | ≤ 50                                | > 50<br>≤ 180 | > 180<br>≤ 400 | > 400 | Expert           |  | Skippin                                                                               |  | ECU VCM       |  |          |  |                                 |  |                 |  |
|                                        |  |                                     |               |                |       | Mass             |  | Scale                                                                                 |  | Material No.  |  |          |  |                                 |  |                 |  |
| Fine                                   |  | 0.5                                 | 1.0           | 1.5            | 2.0   | 0.40<br>KG       |  | 1:1                                                                                   |  | 446 270 010 0 |  |          |  |                                 |  |                 |  |
| Medium                                 |  | 1.0                                 | 2.0           | 3.0            | 4.0   | Size             |  | CAD System                                                                            |  |               |  |          |  | Date of first issue: 2008-05-30 |  |                 |  |
| Coarse                                 |  | 2.0                                 | 3.5           | 5.0            | 6.5   | A 2              |  | Pro/E                                                                                 |  |               |  |          |  | Doc.Code                        |  |                 |  |
| Tapped Holes acc.                      |  |                                     |               |                |       |                  |  |  |  | ECN-No.       |  | Revision |  | Techn. Resp.                    |  | Sheet           |  |
| 1) Tolerance Class Applied Crossmarked |  |                                     |               |                |       |                  |  |                                                                                       |  | 174767        |  | 4 B      |  | 6170_E                          |  | 1/1             |  |
|                                        |  |                                     |               |                |       |                  |  |                                                                                       |  |               |  |          |  |                                 |  | Replacement for |  |

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. È fatto riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Controvention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur ou versement de dommages punitifs. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz.

Alle Rechte über den Fall der Patenterteilung oder getrautem Erfindung vorbehalten.

A

B

A

E

C

C

E

F

C

H